

## 第十四课

### 一. 教具

1. 老师自己和学生的家庭照（包括有他们父母兄弟姐妹的）
2. 学生家里的、老师家里的、学校的电话号码及当地公安局、有名的商场、饭店、航空公司的电话号码
3. 一张“搬家”的照/图片
4. 四支铅笔、一支圆珠笔、红黑袜子各一双、一些书、水果、汽车的实物或照/图片
5. 练习“想看看”的三段对话的录音
6. 丈夫、妻子一起去商场，学生跟老师一起吃饭的照/图片

### 二. 生词教法

1. 教“爸爸、妈妈、父亲、母亲、父母、哥哥、弟弟、姐姐、妹妹”

①因为这组词汇的“意思”很明显，没有多解释的必要，所以请学生看了翻译后，就带着学生说几次，然后老师用自己和学生的家庭照说出许多家人的事情，说完后请学生做类似下列的测验卷（听力的）。

#### A 是非题

- ①我爸爸是美国人。
- ②某学生的妹妹今年三十二岁。
- ③我妈妈去过德国。

|  
|  
|

#### B 选择题

- ①某学生的弟弟在 a) 美国 b) 日本 c) 新加坡 读书。
- ②我父母不喜欢吃 a) 中国菜 b) 日本菜 c) 美国菜。
- ③某学生的哥哥喜欢 a) 蓝色 b) 白色 c) 红色。

|  
|  
|

## C 问答题

- ①谁不会骑自行车？
- ②谁去年去过泰国？
- ③谁要学两年的普通话？

|  
|  
|

做这份测验卷的目的是温习一些学过的句型，所以老师在设计的时候，请尽量多用不同的旧句型。

做完后，请学生在下堂课时，把自己的家庭照带来，最少说出三个有关家人的句子。

## 2. 教“喂、多少”及“☎打电话给☎。”句型

- ①老师按事先收集的电话号码的数据说出如下的句子，每说完一句就把电话号码写在白板上。
  - ①☎的电话是\_\_\_\_\_。
  - ②我的电话是\_\_\_\_\_。
  - ③这个学校的电话是\_\_\_\_\_。
- ②老师指着白板上的电话号码问：这是谁的/什么地方的电话？学生一定会一一的答对。然后问：你的电话号码是多少？这个学校的电话号码是多少？学生答完这两个问题后，知道老师下一个问题可能会问老师家的电话号码是多少，所以此时老师很快地把在白板上自己的电话号码擦掉，然后再问“我的电话号码是多少？”这时就会有一些有趣的反应出现。
- ③老师把“duōshǎo?”写在白板左边，这时可能有学生会想起来“今天几月几号？”的句子而提出问题，老师当然要称赞这个学生的好记性，然后再告诉他/大家：问电话号码也用这个疑问词。老师告诉学生：我有这里的公安局、\_\_\_\_\_商场、\_\_\_\_\_饭馆、\_\_\_\_\_航空公司的电话，你们想要知道吗？如果想要知道，请你们用『duōshǎo』问我。
- ④老师再把刚刚用过的几个电话号码写在白板上，然后说“请问，我打电话给谁？”老师一面说出电话号码，一面做出按这号码的动作，等老师按完后，再问一次“请问，我打电话给谁？”期望学生说出“你打电话给☎”。
- ⑤老师把“☎ dǎ diànhuà gěi ☎。”写在白板右边，然后给学生指示“你打电话给\_\_\_\_\_。”学生就要边说出那个人的电话号码边做按键动作。随后学生给老师指示，要老师打电话给某人，师生两人可进行一两分钟的活动。
  - \*在大班中，可把学生分成两人一组做这个活动。

在这个活动中，如果情况合适，老师可做电话接通后的“确认电话”、“找人”及“初步响应”的示范，如：①请问，你们那里是不是\_\_\_\_\_？②请问，你们那里是不是\_\_\_\_\_的家？③你打多少？④请问，\_\_\_\_\_在不在？⑤请问，你找谁？⑥我就是。⑦在，请你等一下。⑧他现在不在，请问你是谁？有什么事？这些话里的词汇学生都学过，但如果没有老师的说明、示范，他们就不会自己使用。在老师说明、示范过后，学生会很愿意的在老师的指示下做运用的练习，因为这是他们的实际需要。当“有什么事？”的问题出现后，学生更可以按照自己的语言程度使整个电话对话进行得更有意义。至于“喂”的应用也要让学生明白，因为性别、习惯的不同也有多种不同的“音调”。

### 3. 教“很少、少、不少”

①请学生看生词 19 那组的翻译及批注 4 以后，带着学生读几次这三个词就可以请学生做下列的翻译练习。

- ① I seldom take a taxi, because it is expensive.
- ② In our school, we have very few female students.
- ③ Mr. Li has quite a few foreign friends.
- ④ Only a few students have been to my home.
- ⑤ There are many foreigners in this Chinese restaurant.
- ⑥ I like to drink coffee; I seldom drink tea.

②请学生自己用“很少、少、不少”造句。

### 4. 教“帮、帮忙、帮助、搬家、搬”及“帮 Action.”的句型

①老师把 help 1. bāng (V) 写在白板上，然后告诉学

2. bāngmáng (VO)

3. bāngzhù (V/N)

生，英文中的“help”汉语有三种说法。英文说“Thank you for your help.”，中文说“谢谢你的帮助。”，但是“动词”的用法，习惯有些不同，此时老师把“帮 Action.”句型写在“1. bāng”的那一行右边，把“帮 (的) máng.”句型写在“2. bāngmáng”那一行的右边，把“帮zhù.”的句型写在“3. bāngzhù”那行的右边，告诉学生，如果把帮什么忙说出来的话，多半用第一个句型，但如果只是笼统的说某人常帮助某人，或乐于助人，不提什么事的时候，就用第三个句型，至于第二个句型则因为有“VO”的用法，所以可以拆开用，有时意义跟第三个句型所表现的是一样的，比方说：“他常常帮朋友的忙。”和“他常常帮助朋友。”

②请学生做下列翻译练习。

- ① He helps his teacher every day.
- ② Would you help me telephone him?
- ③ Please buy for me a tube of toothpaste and a packet of toilet paper.
- ④ I am too busy; please help me park the car.
- ⑤ If you seldom help your friends, I don't think your friends will help you.
- ⑥ You had better help him find his airplane ticket.

③请学生看生词 15 那组的词，带他们读两次，然后做一些动作来问他们问题。

- ①（搬动桌子）我在做什么？
- ②（搬动椅子）我在做什么？
- ③（搬动一迭书）我在做什么？
- ④（出示“搬家”的图片）他们在做什么？

⑤ 师：\_\_\_\_\_，你来搬桌子。

生：（照指示做）

师：（上前帮忙）我在做什么？

⑥ 师：\_\_\_\_\_，你来搬椅子。

生：（照指示做）

师：你要不要我帮你？

生：要/不要，谢谢。

④请学生自己用这组词造句。（注：学生常常说：我要搬家到 PW）

## 5. 教“清楚、回家、回国、可能”

①因为“回”在第十三课已学过了，所以老师把 **huí-jia** 写在白板

**huí-guó**

左边后，可试试看直接使用，问学生：“我每天三点回家，你每天几点回家？”“\_\_\_\_\_下个月回国，你什么时候回国？”确定学生懂意思，明白用法了以后，请学生用这两个词造句。

②把 **qīngchū** 写在 **huí-guó** 下面，然后请学生看这两个词的意思，

**kěnéng**

并带读以后，做下列翻译。

- ① Your Chinese characters are not very clear.
- ② He possibly will come.
- ③ I am not sure when he will return to America, possibly next year.
- ④ I am not very clear about the price of this book.
- ⑤ Is this person her husband? Maybe.
- ⑥ It is impossible that there is no Mc Donald's in Beijing.

⑦ They possibly don't sell pork noodles in this restaurant.

⑧ I am not sure how old Teacher Zhang is.

③请学生自己用这组词造句。

## 6. 教“另外”

①老师出示四支铅笔、一支圆珠笔，说：我有五支笔，这支是圆珠笔，另外四支是铅笔。

②老师出示两双袜子，说：这儿有两双袜子，这双是红的，另外（那）一双是黑的。

说了这两个句子后，请老师把 *lìngwài* 写在白板左边，学生大概会明白意思，带学生读两次，然后把刚刚给过的例句再使用一次，但是这次只说句子的前半部，“另外”的句子由学生说出。除了这两个句子外，老师还要准备一些书、一些水果、一些汽车的实物或照/图片来帮助老师问下列问题。

①这儿有三本书，这本书是中文书，另外两本是什么书？

②这两个苹果，这个很大，另外那个很\_\_\_\_\_？

③你看这四辆汽车，这两辆太贵了，另外那两辆也很贵吗？

③老师把所使用过的教具请学生使用，说出不同的“另外”的句子。

## 7. 教“屋子、房间、非常、刚才、零钱”

①老师把 *wūzi*、*fángjiān*、*fēicháng*、*gāngcái*、*língqián* 从上到下写在白板左边，请学生自己看生词表上的翻译，跟老师读几次，有问题请老师说明，没问题后就可做下列练习。这个练习有两种做法，第一种方法是把句子的两部分分别写在两种不同的色纸条上，甲组拿句子的前半，乙组拿句子的后半，甲组读出一个句子后，乙组的学生就要设法找出可以连接的句子读出来，这个方法适用于大班中，每组中的每个人都能拿到两三张来做。第二种方法就是“连连看”，但要请老师把右边的部分的上下顺序弄乱以后再做，这种方法适用于一对一。

① *Gāngcái tā zài wūzili,* *xiànzài bú-zài le.*

② *Wáng xiānshengde nǚ-péngyou* *fēicháng piàoliang.*

③ *Nǐ méiyǒu língqián dǎ-diànhuà ma? Wǒ yǒu, nǐ yào-bu-yào?*

④ *Yīnwèi wǒ yào zuò gōnggòngqìchē* *suǒyǐ yào liǎngkuàiqián*  
*língqián.*

⑤ *Gāngcái wǒ zài chī miànbāo* *suǒyǐ méi-bànfǎ shuō-huà.*

⑥ *Wǒde fángjiān fēicháng xiǎo,* *dàgài méi-bànfǎ qǐng nǐ xiūxi.*

②请学生用这组词自己造句。

8. 用生词表让学生温习一下生词,请他们把左边遮住,只看右边的“词性”和“英文翻译”,试着把生词说出来,当看到“CV”词性时可跳过,告诉他们将在“句型”中学习。

### 三. 句型教法

#### 1. 教“**‡ xiǎng kànkàn Question form.**”

① “**kànkàn**”的第一个用法是“take a look”的意思,学生已经在第十二课学过,此时老师可把“**kànkàn**”写在白板左边,请学生造句做为“warm up”,在赞美、肯定或改正学生的句子以后,请把“**‡ xiǎng kànkàn Question form.**”写在白板右边,然后告诉学生“在这个 Pattern 里,『**xiǎng kànkàn**』的 meaning 是『to see who/where/what/how...』”接着就请学生听下面的三段录音对话,听完后回答老师的问题。

①A: 黄太太去那家新开的商场做什么?

B: 她想看看有没有打折的东西可以买。

问题: 黄太太去新开的商场做什么?

②A: 张老师,你有事吗?

B: 我听说你是一位很好的老师,所以我想看看你怎么教学生。

问题: 张老师为什么来看李老师?

③ (女) A: 明天我要做苹果面包。

(男) B: 我想看看你怎么做,我可以去你家吗?

A: 可以,我打算明天下午三点做。

B: 等一下,我要看看那个时候我有没有课。

问题: a) 为什么那个男的要到那个女的家去?

b) 那个男的明天一定可以去吗?

②请学生做下列翻译。

① The teacher wants to see who wears shorts to school.

② I want to see whether he knows how to write my address.

③ This policeman wants to see who will help him move the motorcycle.

④ I want to see if that airline still has tickets for Hangzhou.

⑤ His daughter wants to see which room is bigger.

⑥ The teacher wants to see which day is better for going.

## 2. 教“跟、给、替、对”的 CV 用法

①请学生先看第 69 页上的英文说明，然后把基本式“S CV-N Action.” 写在白板右边。

②告诉学生在汉语里常常用的 CV 有“gēn、gěi、tì、duì”，把这四个词从上到下写在白板左边。

③告诉学生，在英语中，通常“否定词、助动词”都跟“动词”相连，但说汉语的时候，如果句子当中使用了“介词”，那“否定词、助动词”都在“介词”的前面。说完后就在基本式中“CV”的前面画一条线，表示那是放“other element”的地方。

④老师把“gēn: 1. with” 写在基本式中“CV”的下面，给学生看照/图片，说出如下的句子：丈夫跟妻子一起去商场。/ 学生跟老师一起吃中饭。这两个句子会帮助学生明白“跟”的这个用法，接着就可边指句型边问学生如下问题： 1. 你喜欢不喜欢跟朋友一起吃饭？ 2. 你昨天跟谁一起回家？ 3. 你今天会不会跟我一起吃饭？ 4. 谁想要跟我一起去寄信？

接着在“1. with”下面写“2. from”，然后按照学生上中文课的实际状况，给类似下面的句子。“你八点钟跟张老师学写汉字，九点钟跟我学说汉语。”学生大概会明白这个用法，所以可以接下来问“李老板、王老板都卖水果，他们的水果都很好，可是李老板的水果比较贵，请问，你跟谁买水果？”“李德华今年十岁，明天是他朋友王光英的生日，他想要买一个东西给光英，可是德华没有钱，怎么办？”“如果你要学日语，跟中国人学比较好还是跟日本人学比较好？”

在“2. from”的下面写“3. to”。走到（一个）学生面前说“这本书很贵。”然后问（大家）“我跟你/他说什么？”期望学生说“你跟我/他说这本书很贵。”然后给学生一个指示“你跟我说今天是王光英的生日。”期望学生说出“今天是王光英的生日。”最后老师再跟不同的学生说一些话，说完话后问题变成“谁跟谁说什么？”

把第 76 页上的句型翻译的 1、2、3 请学生当堂做。

⑤把基本式中“CV”下面的“gēn”的部分都擦掉，写上“gěi 1. for”，告诉学生，如果是平常的为人服务如：买票、拿一杯水、停车等，很多人都用“帮”，但是要表示深的情意的时候，如买一件衬衫给某人做圣诞礼物、做一个蛋糕给某人做生日礼物时，就会用“给”，接着请用下面两个句子来做印证： ① Mom, you are too busy, I will make the beef noodles for you, okay? ② I want to make beef noodles for my Mom, because today is her birthday.

请学生把下列动作填在合适的空格中：ná shū、chuān xié、zhǎo

wèizi、xiě bǐjì、mǎi wèishēngzhǐ、zuò miànbāo、ná nèiyī、mǎi piàoliangde yīfu

- ① Qīzi bāng zhàngfu \_\_\_\_\_
- ② Zhàngfu gěi qīzi \_\_\_\_\_
- ③ Xuésheng bāng lǎoshī \_\_\_\_\_
- ④ Wú xiānsheng gěi nǚ-péngyou \_\_\_\_\_
- ⑤ Māma bāng Bàba \_\_\_\_\_
- ⑥ Māma gěi Bàba \_\_\_\_\_
- ⑦ Wǒ péngyou bāng wǒ \_\_\_\_\_
- ⑧ Jiějie bāng Māma \_\_\_\_\_

在“1. for”的下面写“2. to”告诉学生，英语说“write a letter”或者“make a phone call to someone”的时候，汉语有两种说法，一种是前面已经用过的“✎ dǎ-diànhuà / xiě-xìn gěi ✎.”一种是现在新学的“✎ gěi ✎ dǎ-diànhuà / xiě-xìn.”

请学生回答下列问题。

- ① 你喜欢给朋友写信还是喜欢给朋友打电话？
- ② 如果你要给老师打电话，什么时候比较好？
- ③ 如果丈夫晚上不能回家吃饭，他应该做什么？
- ④ 如果你不知道朋友的住址，你能给他写信吗？
- ⑤ 在公共汽车上可以给人打电话吗？（如果是情况需要，再教“手机”）
- ⑥ 如果你要知道飞机票的事情，你给哪里打电话？

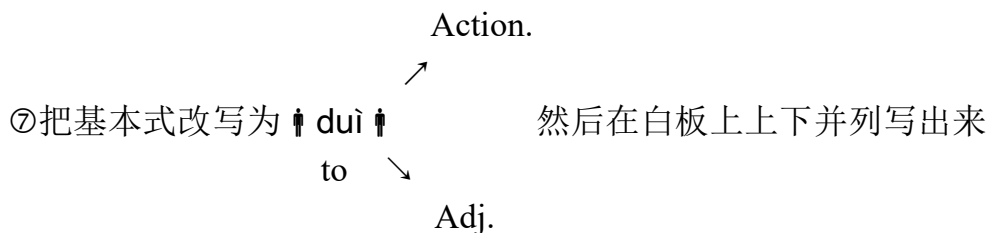
把第 76 页上句型翻译的 4、5 请学生当堂做。

- ⑥ 把基本式中“CV”下面的“gěi”的部分都擦掉，写上“tì: for”，告诉学生：这个“for”是“substitute for 的 for”，然后就请学生做下面“连连看”的练习。

- |                           |                                   |
|---------------------------|-----------------------------------|
| ① Wáng lǎoshī yǒu shì     | bù-néng tì nǐ qù gēn tā jiànmiàn. |
| ② Tāde qián bú-gòu, suǒyǐ | Bàba tì Māma gěi háizi zuò-fàn.   |
| ③ Wǒ yě hěn máng          | wǒ tì nǐ kāi-chē, hǎo-bu-hǎo?     |
| ④ Lǎoshī shuō             | suǒyǐ Lǐ lǎoshī tì tā jiāo-shū.   |
| ⑤ Māma bú-zài jiā         | gēge bù-kěyǐ tì dìdi shàng-kè.    |
| ⑥ Rúguǒ nǐ hěn lèi        | wǒ děi tì tā fù-qián.             |

请学生做第 76 页上句型翻译的 6





“wǒ hěn shǎo gēn tā shuō-huà.” “wǒ hěn shǎo duì tā shuō-huà.”  
两个句子，告诉学生：这两个句子意思差不多，用“跟”的时候  
不只是强调一方的主动而已，也可以表明“互动”，但是用“对”  
只是强调一方的主动。说明以后，请学生回答下列问题。

- ①如果今天是你生日，你朋友给你很贵的东西，你对他说什么？
- ②如果你看我很累，你会对我说什么？
- ③如果一个学生晚上十点钟还在学校，你对他说什么？
- ④谁喜欢对谁说“多吃一点。”？
- ⑤谁每天对谁说“请你给我一点钱。”？
- ⑥老师喜欢对学生说什么？
- ⑦你什么时候对人说“谢谢！”？
- ⑧你什么时候对人说“哪里，哪里，马马虎虎。”？

问题都回答完以后请老师在白板上写“ $\updownarrow$  to show/express a certain manner/attitude towards  $\updownarrow$ .”接着就用一些表演来帮助学生了解并使用这个句型。老师恶狠狠地把学生推开，然后问“我对他客气吗？”，等学生回答后给赞美、肯定或改正。

- \*老师把学生分成两人一组，每组发一张纸条，请学生按着纸条上的叙述做一些表演，使其他组来猜纸条上所写的句子。纸条的内容类似：Zhàngfu duì qīzi hěn hǎo. / Jǐngchá duì tā bú-kèqi. / Lǐ Dé-huá duì nǚ-péngyou bù-hǎo. / Gēge duì mèimei mǎmǎhūhū.  
如果班上只有一个学生，这个学生在读懂句子后，跟老师一起讨论，说什么话或做什么事才能把这个句子的意思表演出来。

请学生做第76页上句型翻译的7。

- ⑧把基本式改为“ $\updownarrow$  CV-O Action.”因为学生已经学过“用”了，  
yòng

所以可以直接请学生看第76页上的句型翻译9，告诉他们，在这里英文中的with、in 中国人都习惯用“用”来表示，请学生把句子一一的翻出来。

## 四. 对话教法

1. 请学生把第 66 页上的对话翻译的第一部分的前半段一句一句翻出来。
  - \* 在大班中, 把学生分成两人一组, 每人分饰一角, 把对话翻出来。
2. 由老师做“蔡”、学生做“林”, “蔡”的部分由老师决定怎么改, “林”的部分则由学生按着实际的情形(他的姓、他的电话号码)来应答。
  - \* 做“蔡”的学生可以改“第二个”及“第三个”“蔡”, 做“林”的学生则按着自己的实际情况(他的姓、他的电话号码)来应答。
3. 学生把第 66 页上对话翻译的第一部分的后半段, 一句一句都翻出来。
  - \* 在大班中, 两人一组, 每人分饰一角, 把对话翻出来。
4. 请学生按着对话中的内容做下列是非题。
  - ① 蔡德华给刘光英写信。
  - ② 刘光英不在家, 可是他姐姐在家。
  - ③ 蔡德华是中国人。
  - ④ 刘光英的姐姐本来不知道刘光英不在家。
  - ⑤ 刘光英现在可能在面包店买面包。
5. 请学生把第 66 页上对话翻译的第二部分一句一句的翻出来。
  - \* 在大班中, 二人一组, 每人分饰一角, 把对话翻出来。
6. 请学生按着对话中的内容回答下列问题。
  - ① 刘光英不在家, 刘光英的姐姐跟谁在电话里讲话?
  - ② 刘光英的姐姐说刘光英可能在哪儿做什么?
  - ③ 谁明天上午要搬家?
  - ④ 为什么蔡德华打电话给刘光英?
  - ⑤ 你想刘光英会帮蔡德华忙吗? 为什么?
  - ⑥ 蔡德华一共打几个电话?
  - ⑦ 他用什么东西打电话?

**Extra Activity:**

打电话约会: 约朋友吃饭 / 透过电话询问

学生要打听是否他的老师在家, 她什么时后回来, 是否星期一晚上 7:30 有空吃饭。

*Make an appointment with a friend for a meal or obtain some information over the telephone.*

*You need information on whether your teacher is at home (negative), when will she return home (uncertain), and whether she is free for a meal on Monday evening at 7:30.*